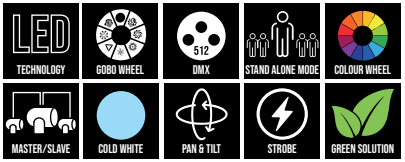
USER'S MANUAL
MANUAL DE USUARIO

AUDIBAX



BOSTON 10

Spot Moving Head 10W White LED + 7 colors
Cabeza Móvil Spot 10W LED Blanco + 7 Colores

ENGLISH
ESPAÑOL
DMX

INDEX / ÍNDICE

ENGLISH

WELCOME TO AUDIBAX....1
SAFETY INSTRUCTIONS....1
IMPORTANT INFORMATION....2
PACKAGE CONTENT....3
PRODUCT DESCRIPTION....3
FUNCTION INSTRUCTION....3
DISPOSAL....4

ESPAÑOL

BIENVENIDOS A AUDIBAX....5
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD....5
INFORMACIÓN IMPORTANTE....6
CONTENIDO DEL PAQUETE....7
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO....7
INSTRUCCIÓN DE LAS FUNCIONES....7
RECICLAJE....8

DMX

DMX (English)....9
DMX (Español)....11

BOSTON 10 | AUDIBAX

DATA SHEET

- Brand: Audibax
- Product Name: Boston 10
- ID: 10115030
- EAN: 6.56272E+11
- Category: Lighting Moving Heads
- Lamp Type: Led
- Power: 10W
- Rotating gobos: Yes
- Number of Gobos: 7
- Fixed Gobos: Yes
- Battery Operation: No
- Exterior Use: No
- Color Mix: CW
- Motorized Zoom: No
- Housing Color: Black / White
- Connections: 3 Pin XLR
- Motorized focus:No
- Prism: No
- Iris: No
- Number of LEDs: 1
- Power per LED: 10 W
- Effect: No
- Wireless Control: No
- DMX control: Yes
- Color Temperature: 6500 K
- Opening Angle: 13°
- Number of Color Wheels: 1
- Height: 26.5 cm
- Width: 14.7 cm
- Depth: 15.9 cm
- Weight: 2.8 kga

www.audibax.com

ENGLISH
ESPAÑOL
DMX

Paleta de colores y gobos

CANAL DMX	FUNCIÓN	VALOR
3	Blanco	0--9
3	Rojo	10--19
3	Amarillo	20--29
3	Azul	30--39
3	Verde	40--49
3	Naranja	50--59
3	Magenta	60--69
3	Cyan	70--79
3	Magenta/Cyan	80--89
3	Magenta/Naranja	90--99
3	Verde/Naranja	100--109
3	Cyan/Verde	110--119
3	Amarillo/Azul	120--129
3	Rojo/Amarillo	130--139
3	Cambio Color	140--255
4	Gobo Open	0--7
4	Gobo 1	8--15
4	Gobo 2	16--23
4	Gobo 3	24--31
4	Gobo 4	32--39
4	Gobo 5	40--47
4	Gobo 6	48--55
4	Gobo 7	56--63
4	Open	64--71
4	Shake Gobo 1	72--79
4	Shake Gobo 2	80--87
4	Shake Gobo 3	88--95
4	Shake Gobo 4	96--103
4	Shake Gobo 5	104--111
4	Shake Gobo 6	112--119
4	Shake Gobo 7	120--127
4	Giro Gobo	128--255

THIS DOCUMENT MAY BE SUBJECT TO MISPRINTS, ERRORS OR TECHNICAL MODIFICATIONS.
ESTE DOCUMENTO PUEDE ESTAR SUJETO A FALLOS DE IMPRESIÓN, ERRORES O MODIFICACIONES TÉCNICAS

ENGLISH
ESPAÑOL
DMX

WELCOME TO AUDIBAX

Thank you very much for choosing Audibax. We hope you enjoy your new product.

It has been developed and designed paying attention to the smallest details, with quality control with European standards supervised by our great team of professional technicians, who work every day to offer our customers the best quality.

We make sure that every Audibax product is built to last long. All our references are made with long lasting materials and our specialists are dedicated to constantly doing quality controls to guarantee the best result.

Please read carefully this manual in order to use your Audibax product in the best way. Do not hesitate to visit our website for further information: www.audibax.com

SAFETY INSTRUCTIONS

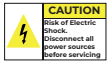
GENERAL INFORMATION

- It is important to read and follow the instructions carefully.
- Keep all information and instructions in a secure location.
- Always follow the instructions provided.
- Take note of all safety warnings and never remove them from the equipment.
- Use the equipment only as intended and for its intended purpose.
- Ensure that the stands and/or mounts used are sufficiently stable and compatible for fixed installations. Wall mounts should be properly installed and secured, and the equipment should be installed securely to prevent falls.
- When installing the equipment, be sure to observe the relevant safety regulations in your country.
- Do not install or operate the equipment near sources of heat, such as radiators, heat registers, or ovens, and ensure that it is always cooled sufficiently and cannot overheat.
- Do not place sources of ignition, such as burning candles, on the equipment.
- Keep ventilation slits unobstructed.
- For equipment designed for indoor use only should not be used near water, flammable materials, fluids, or gases. Special outdoor equipment should be used in accordance with the manufacturer's instructions.
- Ensure that no dripping or splashed water can enter the equipment and do not place containers filled with liquids on the equipment.
- Prevent objects from falling into the equipment.
- Use the equipment only with recommended accessories intended by the manufacturer.
- Do not attempt to open or modify the equipment.
- Check all cables after connecting the equipment to prevent accidents or damage due to tripping hazards.
- During transport, take steps to prevent the equipment from falling and causing damage or injury.
- If the equipment is not functioning properly, fluids or objects have gotten inside, or is otherwise damaged, switch it off immediately and unplug it from the power outlet (if applicable). Only authorized, qualified personnel should repair the equipment.
- Clean the equipment with a dry cloth.
- Comply with all applicable disposal laws and separate plastic and paper/cardboard during packaging disposal.
- Keep plastic bags out of the reach of children.

FOR DEVICES DESIGNED TO BE CONNECTED TO THE MAIN POWER SUPPLY:

- ATTENTION: If your equipment has a power cord with a grounding plug, it must be connected to a wall outlet with a ground connection. Never remove the grounding plug from the power cord.
- If your equipment has been exposed to extreme temperature changes, allow it to reach room temperature before turning it on. Otherwise, moisture and condensation may damage the equipment.
- Before plugging in the equipment, make sure that the voltage and frequency of the power outlet match the specifications of the equipment. If the equipment has a voltage selector, only connect it to the power outlet if the values match. If the power cord or adapter does not fit your outlet, contact an electrician.
- Do not step on the power cord. Make sure it is not pinched at the outlet, adapter, or equipment connection.
- Keep the power cord or adapter within reach and disconnect the equipment from the power supply when not in use or when cleaning it. Always unplug the cord or adapter by pulling the plug or adapter, not the cord. Never touch the cord or adapter with wet hands.
- Avoid frequently turning the equipment on and off, as this can reduce its useful life.
- IMPORTANT: Only replace fuses with those of the same type and rating. If a fuse repeatedly blows, contact an authorized service center.
- To completely disconnect the equipment from the power mains, unplug the power cord or adapter from the outlet.
- If your device has a Volex power connector, the mating Volex connector must be unlocked before it can be removed. Be careful when laying cables, as the equipment can slide or fall if the power cord is pulled.
- Unplug the power cord or adapter before an extended period of disuse or in case of lightning strike risk.
- Only install the equipment when it is disconnected from the power source.
- To prevent damage and overheating, qualified personnel should regularly clean and service the equipment depending on ambient conditions like dust, nicotine, and fog.

If the product contains the following symbols, please, read carefully:



CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Maintenance and repairs should be exclusively carried out by qualified service personnel.

The warning triangle with lightning symbol indicates dangerous uninsulated voltage inside the unit, which may cause an electrical shock.

The warning triangle with exclamation mark indicates important operating and maintenance instructions.

IMPORTANT INFORMATION

WARNING! IMPORTANT INFORMATION REGARDING LIGHTING PRODUCTS

1. This product is specifically designed for use in event technology and is not intended to be used as household lighting.
2. It is important to avoid looking directly at the light beam, even for a short period of time.
3. Optical instruments, such as magnifiers, should not be used to look directly at the beam.
4. If you are sensitive to strobe effects, it is possible that they could cause an epileptic seizure. If you have epilepsy, it is important to avoid places where strobe lights are being used.

DMX (Español)
Modo de 11 canales

Canal	Función	Introducción
1	Giro horizontal	0-255
2	Giro horizontal fino	0-255
3	Giro vertical	0-255
4	Giro vertical fina	0-255
5	Color	
	Elegir color	10-139
	Cambiar el color automáticamente	140-255 de lento a rápido
6	Gobo	
	Gobo fijo	8-63
	Tramado de patrón	72-127
	Cambiar el patrón automáticamente	128-255 de lento a rápido
7	Estroboscópico	0-255
8	Atenuación	0-255
9	Velocidad de giro	0-255
10	Modo automático	
	Función de otro canal	0-59
	Modo automático	60-159
	Modo de sonido	160-255
11	Giro horizontal	10-100
	Giro vertical	101-200
	Giro	201-249
	Reiniciar	250-255

Modo de 9 canales

Canal	Función	Introducción
1	Giro horizontal	0-255
2	Giro vertical	0-255
3	Color	
	Elegir color	10-139
	Cambiar el color automáticamente	140-255 de lento a rápido
4	Gobo	
	Gobo fijo	8-63
	Tramado de patrón	72-127
	Cambiar el patrón automáticamente	128-255 de lento a rápido
5	Estroboscópico	0-255 de lento a rápido
6	Atenuación	0-255
7	Velocidad de giro	0-255
8	Modo automático	60-159
	Modo de sonido	160-255
9	Giro horizontal	10-100
	Giro vertical	101-200
	Giro	201-249
	Reiniciar	250-255

ENGLISH
ESPAÑOL
DMX

Gobos and Colors Palette

DMX CHANNEL	FUNCTION	VALUE
3	White	0--9
3	Red	10--19
3	Yellow	20--29
3	Blue	30--39
3	Green	40--49
3	Orange	50--59
3	Magenta	60--69
3	Cyan	70--79
3	Magenta/Cyan	80--89
3	Magenta/Orange	90--99
3	Orange/Green	100--109
3	Cyan/Green	110--119
3	Yellow/Blue	120--129
3	Red/Yellow	130--139
3	Change Color	140--255
4	Open gobo	0--7
4	Gobo 1	8--15
4	Gobo 2	16--23
4	Gobo 3	24--31
4	Gobo 4	32--39
4	Gobo 5	40--47
4	Gobo 6	48--55
4	Gobo 7	56--63
4	Open	64--71
4	Shake Gobo 1	72--79
4	Shake Gobo 2	80--87
4	Shake Gobo 3	88--95
4	Shake Gobo 4	96--103
4	Shake Gobo 5	104--111
4	Shake Gobo 6	112--119
4	Shake Gobo 7	120--127
4	Gobo Rotation	128--255

ENGLISH
ESPAÑOL
DMX

PACKAGE CONTENT

1 x Boston 10
1 x User's manual

PRODUCT DESCRIPTION

- Voltage: AC110-220V, 50-60HZ
- Power consumption: 30W
- Light Source: 1PCS*10W White LED
- Gobos: 7 gobos + Open
- Color: 8 colors
- Channel: 9/11CH
- Operation: DMX, Sound, Master-slave, Auto
- Tilt: 540°
- Pan: 270°

FUNCTION INSTRUCTION

Addr	A001-A512	512 Address Set
CHnd	11CH	11Channel Set
	9CH	9Channel Set
SLnd	MAST	Master Mode
	SL 1	DMX512 Mode
	SL 2	Slave Mode
SHnd	SH 0	Effect0（Recommend）
	SH 1	Effect1
	SH 2	Effect2
	SH 3	Effect3
Soud	on	Open the sound control mode
	oFF	Close the sound control mode
SEnS	0-99	Adjust the sensitivity of sound
bLAnd	bLAc	Without the 512 signal, return to zero
	Auto	Without the 512 signal, Auto
	Soun	Without the 512 signal, Sound
	HoLd	Without the 512 signal, keep last state of controller
LEd	OFF	Close the screen after 5 seconds
	ON	Screen open all the time
dISP	no	Display reverse
	YES	Display forward
rPAN	no	X dynamo co-rotation
	YES	X dynamo reverse rotation
rTiL	no	Y dynamo co-rotation
	YES	Y dynamo reverse rotation
REST	YES	System Reset

DISPOSAL

Packaging:

1. The packaging can be recycled using standard disposal methods and reintroduced into the reusable material cycle.

2. Please follow the laws and regulations regarding disposal and recycling of packaging in your country.

Device:

1. This device is subject to the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive of the European Union. Used appliances should not be disposed of with household waste. Used device must be disposed of through an approved disposal company or a municipal disposal facility. Please comply with the applicable regulations in your country.

2. Please follow all the disposal laws and regulations in your country.

3. As a customer, you can obtain information on environmentally-friendly disposal options from the product seller or the appropriate regional authorities.

DMX (English)

11Channel mode

Channel	Function	Introduction
1	Pan Running	0-255
2	Pan Fine	0-255
3	Tilt Running	0-255
4	Tilt Fine	0-255
5	Color	
	Choose color	10-139
	Change the color automatically	140-255from slow to fast
6	Gobo	
	Fixed Gobo	8-63
	Pattern dither	72-127
	Change the pattern automatically	128-255from slow to fast
7	Strobe	0-255
8	Dimming	0-255
9	Running Speed in Pan/Tilt	0-255
10	Auto Mode	
	Function of Other Channel	0-59
	Auto Mode	60-159
	Sound Mode	160-255
11	Pan Running	10-100
	Tilt Running	101-200
	PanTilt Running	201-249
	Reset	250-255

9Channel Mode

Channel	Function	Introduction
1	Pan Running	0-255
2	Tilt Running	0-255
3	Color	
	Choose color	10-139
	Change the color automatically	140-255 from slow to fast
4	Gobo	
	Fixed Gobo	8-63
	Pattern dither	72-127
	Change the pattern automatically	128-255from slow to fast
5	Strobe	0-255 From slow to fast
6	Dimming	0-255
7	Running in Pan/Tilt	0-255
8	Auto Mode	60-159
	Sound Mode	160-255
9	Pan Running	10-100
	Tilt Running	101-200
	PanTilt Running	201-249
	Reset	250-255

ENGLISH
ESPAÑOL
DMX

RECICLAJE

Embalaje:

1. El embalaje puede ser reciclado utilizando métodos de eliminación estándar y reintroducido en el ciclo de materiales reutilizables.

2. Por favor, sigue las leyes y regulaciones relativas a la eliminación y el reciclaje del empaque en tu país.

Dispositivo:

1. Este dispositivo está sujeto a la Directiva de Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos (WEEE) de la Unión Europea. Los aparatos electrónicos usados no deben ser eliminados con los residuos domésticos. Los dispositivos usados deben ser eliminados a través de una empresa de eliminación aprobada o una instalación de eliminación municipal. Por favor, cumple con las regulaciones aplicables en tu país.

2. Por favor, sigue todas las leyes y regulaciones de eliminación en tu país.

3. Como cliente, puedes obtener información sobre opciones de eliminación respetuosas con el medio ambiente del vendedor del producto o las autoridades regionales apropiadas.

ENGLISH
ESPAÑOL
DMX

BIENVENIDO A AUDIBAX

Muchas gracias por elegir Audibax. Esperamos que disfrute de su nuevo producto. Ha sido desarrollado y diseñado cuidando hasta el más mínimo detalle, con un control de calidad con estándares europeos supervisado por nuestro gran equipo de técnicos profesionales, que trabajan día a día para ofrecer a nuestros clientes la mejor calidad.

Nos aseguramos de que cada producto Audibax esté diseñado para durar mucho tiempo. Todas nuestras referencias están fabricadas con materiales de larga duración y nuestros especialistas se dedican a realizar constantemente controles de calidad para garantizar el mejor resultado.

Lea atentamente este manual para utilizar su producto Audibax de la mejor manera. No dudes en visitar nuestra web para más información: www.audibax.com

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

INFORMACIÓN GENERAL

- Es importante leer y seguir las instrucciones cuidadosamente.
- Guarde toda la información y las instrucciones en un lugar seguro.
- Siga siempre las instrucciones proporcionadas.
- Tome nota de todas las advertencias de seguridad y nunca las quite del equipo.
- Utilice el equipo únicamente según lo previsto y para el fin previsto.
- Asegúrese de que los soportes y/o soportes utilizados sean lo suficientemente estables y compatibles para instalaciones fijas. Los soportes de pared deben asegurarse correctamente, y el equipo debe instalarse de forma segura para evitar caídas.
- Al instalar el equipo, asegúrese de observar las normas de seguridad pertinentes de su país.
- No instale ni utilice el equipo cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de calor u hornos, y asegúrese de que siempre se enfríe lo suficiente y no se sobrecaliente.
- No coloque fuentes de ignición, como velas encendidas, sobre el equipo.
- Mantenga las ranuras de ventilación despejadas.
- Equipos diseñados solo para uso en interiores y no debe usarse cerca de agua, materiales infamables, líquidos o gases. Se debe usar para exteriores de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Asegúrese de que no entren gotas o salpicaduras de agua en el equipo y no coloque recipientes llenos de líquidos sobre el equipo.
- Evite que caigan objetos dentro del equipo.
- Utilice el equipo únicamente con los accesorios recomendados por el fabricante.
- No intente abrir o modificar el equipo.
- Verifique todos los cables después de conectar el equipo para evitar accidentes o daños debido a riesgos de tropiezos.
- Durante el transporte, tome medidas para evitar que el equipo se caiga y cause daños o lesiones.
- Si el equipo no funciona correctamente, se han metido líquidos u objetos en su interior o está dañado, apáguelo inmediatamente y desenchúfelo de la toma de corriente (si corresponde). Solo personal autorizado y cualificado debe reparar el equipo.
- Limpie el equipo con un paño seco.
- Cumpla con todas las leyes de eliminación aplicables y separe el plástico y el papel/cartón durante la eliminación del embalaje.
- Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños

ENGLISH
ESPAÑOL
DMX

PARA DISPOSITIVOS DISEÑADOS PARA SER CONECTADOS A LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN PRINCIPAL:

- ATENCIÓN: Si su equipo tiene un cable de alimentación con un enchufe con conexión a tierra, debe conectarse a un tomacorriente de pared con conexión a tierra. Nunca retire el enchufe de conexión a tierra del cable de alimentación.
- Si su equipo ha estado expuesto a cambios extremos de temperatura, permita que alcance la temperatura ambiente antes de encenderlo. De lo contrario, la humedad y la condensación pueden dañar el equipo.
- Antes de enchufar el equipo, asegúrese de que el voltaje y la frecuencia del tomacorrien te coincidan con las especificaciones del equipo. Si el equipo dispone de selector de tensión, sólo conéctelo a la toma de corriente si los valores coinciden. Si el cable de alimentación o el adaptador no se ajustan a su toma de corriente, comuníquese con un electricista.
- No pise el cable de alimentación. Asegúrese de que no esté pellizcado en la toma de corriente, el adaptador o la conexión del equipo.
- Mantenga el cable de alimentación o el adaptador al alcance de la mano y desconecte el equipo de la fuente de alimentación cuando no esté en uso o cuando lo esté limpiando. Desenchufe siempre el cable o el adaptador tirando del enchufe o del adaptador, no del cable. Nunca toque el cable o el adaptador con las manos mojadas.
- Evite encender y apagar el equipo con frecuencia, ya que esto puede reducir su vida útil.
- IMPORTANTE: Solo reemplace los fusibles con aquellos del mismo tipo y clasificación. Si un fusible se quema repetidamente, comuníquese con un centro de servicio autorizado.
- Para desconectar completamente el equipo de la red eléctrica, desenchufe el cable de alimentación o el adaptador de la toma de corriente.
- Si su dispositivo tiene un conector de alimentación Volex, el conector Volex correspon diente debe desbloquearse antes de poder retirarlo. Tenga cuidado al tender los cables, ya que el equipo puede deslizarse o caerse si se tira del cable de alimentación.
- Desenchufe el cable de alimentación o el adaptador antes de un período prolongado de desuso o en caso de riesgo de caída de rayos.
- Instale el equipo únicamente cuando esté desconectado de la fuente de alimentación.
- Para evitar daños y sobrecalentamiento, el personal calificado debe limpiar y reparar el equipo con regularidad según las condiciones ambientales, como polvo, nicotina y niebla.

Si el producto contiene los siguientes símbolos, lea atentamente:

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa (o la parte trasera). No hay partes reparables por el usuario adentro. El mantenimiento y las reparaciones deben ser realizados exclusivamente por personal de servicio cualificado.

El triángulo de advertencia con el símbolo de un rayo indica un voltaje no aislado peligroso dentro de la unidad, que puede causar una descarga eléctrica.

El triángulo de advertencia con signo de exclamación indica instrucciones importantes de operación y mantenimiento.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

¡ADVERTENCIA! INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE PRODUCTOS DE ILUMINACIÓN

1. Este producto está diseñado específicamente para su uso en tecnología de eventos y no está diseñado para usarse como iluminación doméstica.
2. Es importante evitar mirar directamente al haz de luz, incluso durante un breve período de tiempo.
3. No se deben utilizar instrumentos ópticos, como lupas, para mirar directamente al haz.

ENGLISH
ESPAÑOL
DMX

4. Si es sensible a los efectos estroboscópicos, es posible que le provoquen un ataque epiléptico. Si tiene epilepsia, es importante evitar los lugares donde se usan luces estroboscópicas.

CONTENIDO DEL PAQUETE

1 x Boston 10
1 x Manual de usuario

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- Voltaje: AC110-220V, 50-60HZ
- Consumo de energía: 30W
- Fuente de luz: 1PCS * 10W LED blanco
- Gobos: 7 gobos + open
- Color: 8 colores
- Canal: 9/11CH
- Funcionamiento: DMX, Sonido, Maestro-esclavo, Auto
- Giro vertical: 540°
- Giro horizontal: 270°

INSTRUCCIÓN DE LAS FUNCIONES

Addr	A001-A512	512 conjunto de direcciones
CHnd	11CH	Conjunto de 11 canales
	9CH	Conjunto de 9 canales
SLnd	MAST	Modo maestro
	SL 1	Modo DMX512
	SL 2	Modo esclavo
SHnd	SH 0	Efecto0 (recomendado)
	SH 1	Efecto1
	SH 2	Efecto2
	SH 3	Efecto3
Soud	on	Abre el modo de control de sonido
	oFF	Cerrar el modo de control de sonido
SEnS	0-99	Ajustar la sensibilidad del sonido
bLAnd	bLAc	Sin la señal 512, vuelve a cero
	Auto	Sin la señal 512, Auto
	Soun	Sin la señal 512, Sonido
	HoLd	Sin la señal 512, mantenga el último estado del controlador
LEd	OFF	Cierra la pantalla después de 5 segundos
	ON	Pantalla abierta todo el tiempo
dISP	no	Mostrar reverso
	YES	Mostrar adelante
rPAN	no	X dínamo co-rotación
	YES	Rotación inversa de la dinamo X
rTiL	no	Co-rotación de dínamo Y
	YES	Rotación inversa de dínamo Y
REST	YES	Reinicio de sistema